

تاریخ دریافت: ۹۴/۱۱/۲۵

تاریخ پذیرش: ۹۵/۴/۱۵

## آبشورهای فکری شاه داعی شیرازی در سروden مثنوی «چهارچمن»

(رد پای هفت شهر عشق عطار در چهارچمن)

مسروره مختاری<sup>۱</sup>

چکیده:

«شاه داعی شیرازی» یکی از شاعران عارف و از مبلغان اندیشهٔ وحدت وجودی ابن عربی در قرن نهم است که آثار متعددی به نظم و نثر از وی باقی مانده است. یکی از آثار منظوم وی «ستّه شاه داعی» است. مثنوی «چهارچمن»، چهارمین منظومه از ستّه شاه داعی شیرازی است که شاعر در سروden آن به طور ضمنی به آثار پیشین، از جمله «منطق الطیر» عطار نظر داشته است. از آنجا که درباره این مثنوی و افکار و اندیشه‌های شاه داعی در آن، تاکنون بژووهشی صورت نگرفته است، در این مقاله با بهره‌گیری از روش توصیفی - تحلیلی و کتابخانه‌ای، تأثیرپذیری سراینده این مثنوی از متقدمان، به ویژه عطار، مطمح نظر قرار گرفته است. شاه داعی علاوه بر ساختار اثر (استفاده از شیوهٔ مناظره و قالب داستان منظوم، انتخاب شخصیت‌های داستان و...) از نظر پرداختن به هفت وادی سلوک و مبحث وجود از عطار تأثیر پذیرفته است. حاصل سخن این که، پیروی شاه داعی از ابن عربی و بازتاب چشمگیر اندیشهٔ هستی شناختی وی در ساختار اثر، از جمله در بسامد واژه‌ها و اصطلاحات و همچنین در محتوا قابل تأمّل است. مثنوی «چهارچمن» با وجود تأثیرپذیری‌هایی که داشته است، از نظر ساختار هنری و ادبی، اثری ابداعی و مستقل است؛ چرا که سراینده با بهره‌گیری از قوّهٔ تخیل خویش توانسته است، اندیشه‌های پراکندهٔ پیشینیان را در شیوهٔ شاعری خود ذوب کرده و اثری جاودانه خلق کند

کلید واژه‌ها:

شاه داعی شیرازی، ستّه شاه داعی، چهارچمن، عطار، منطق الطیر، هستی شناسی.

<sup>۱</sup>- استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه محقق اردبیلی. mmokhtari@uma.ac.ir

## پیشگفتار

عرفا در طول تاریخ تصوّف برای رسیدن به مقصد مراحلی را برشمرده و ویژگی‌هایی را برای هر مرحله ترسیم کرده‌اند. اختلاف بر سر تعداد مراحل سلوک و همچنین تقدّم و تأخّر آنان در بین عرفا متنوع است، به طوری که تعداد این مراحل از سه مرحله شروع می‌شود و تا صدها مرحله ادامه می‌یابد. از بین عرفایی که در این باره اظهار نظر کرده‌اند، هفت وادی عطار، در بین اکثر فرقه صوفیه مورد مقبولیت یافته‌است. سلوکی که عطار نامش را «وادی» می‌گذارد، دارای هفت مرحله است که از طلب آغاز می‌شود و با فقر و فنا پایان می‌پذیرد.

در قرن هفتم هجری تغییر و تحولی بینادین در مبانی عرفان اسلامی به وجود آمد. این تحول، تأثیر چشم‌گیری در تصوّف و چگونگی سیر و سلوک عرفانی بر جای نهاد. به طوری که بعضی از محققان، عرفان را به دو دوره قبل از ابن عربی و بعد از ابن عربی یا سنت اول و سنت دوم عرفانی تقسیم‌بندی کرده‌اند. یکی از نمایندگان سنت دوم عرفانی، عارف نامی قرن نهم، شاه داعی شیرازی است.

## بیان مسئله و ضرورت پژوهش

در سیر ادب فارسی از مرحله آغازین آن تاکنون، هیچ جدایی و گستاخی به چشم نمی‌خورد. در این مسیر، برخی به تقلید صرف اکتفا کرده‌اند، برخی دیگر ضمن بهره‌مندی از روش‌های پیشینیان، توانسته‌اند دست به ابداع زده، به خلق اثر هنری مستقلی دست یابند. مثنوی «چهارچمن» شاه داعی شیرازی از زمرة این آثار است. الداعی الى الله، سید نظام‌الدین محمود بن حسن‌الحسنی معروف به «شاه داعی» (متولد ۸۱۰ هـ) از سادات علوی شیراز وaz عقاب قاسم بن حسن معروف به داعی الصغیر بود. نسبت داعی شیرازی به زیدبن علی، سید الساجدین می‌رسد. تحت تربیت شیخ مرشدالدین ابوالسحق بحرانی به سیر و سلوک و تصوّف پرداخت، شاه داعی به اصرار همین استاد به نزدیک شاه نعمت الله ولی رفت وaz وجود وی نیز بهره‌مند شد. بعد از مرگ مرشدالدین جای وی را گرفت و پیشوای فرقه نعمت‌اللهیه در شیراز شد. شاه داعی در شریعت و مذهب پیرو تیسن (شافعیه) ولی در عین حال معتقد به رجحان اثنی عشر بود. ولی آثار متعددی اعم از نظم و نثر به زبان فارسی و عربی از خود به جای گذاشته است، در غزل‌سرایی دستی بلند دارد و برخلاف شاعران زمان - که همیشه به تقلید از دیگر اساتید غزل می‌ساخته‌اند و شیوه دیگران را پیروی می‌کرده‌اند - نه تنها مفرد صیرف نیست، مختن نیز است. دیوانش در زمان حیات‌شاه داعی، با کمک پسرش در سال ۸۶۵ جمع- آوری شد که مشتمل بر: قدسیات، واردات، صادرات، سخن تازه، فیض مجلد و مثنویات شش گانه

است که هریک از مثنوی‌ها (مشاهد، گنج روان، چهل صباح، چهارچمن، چشمۀ زندگانی و عشق‌نامه) با یک مقدمۀ مختصر و کوتاه آغاز می‌شود. همه اشعار داعی متن‌بند مسائل عرفانی و اخلاقی است. مثنوی «چهارچمن» شاه داعی چهارمین مثنوی از سنتۀ شاه داعی است که مطالعه و معرفتی قابلیت‌های این اثر ضروری به نظر می‌رسد تا علاوه‌نمایان به متون عرفانی بیش از پیش با آثار این شاعر عارف آشنا شوند. برای پویا کردن و رسیدن به معانی کامل تر آثار سنتی، باید آن‌ها را بر محک نظریه‌های جدید نقد ادبی زد. نظریه بینامنیت می‌تواند بر پویایی اثر و دادن نوعی نگرش خلاقانه به مخاطب مؤثر باشد. از آنجا که درباره رابطه میان متنی «منطق الطیر» عطار و «چهارچمن» شاه داعی تاکنون تحقیق مستقلی انجام نشده است، نمودن مناسبات پیدا و پنهان میان متون و وجوده اشتراک و افتراق شاعران در طرز تلقی‌شان از موضوعات و مباحث عرفانی از ضروریات و اهداف پژوهش حاضر است.

#### ۱-۲. پیشینۀ پژوهش

مطالعه در کارنامۀ پژوهشی حاضر، نشان می‌دهد که درباره موضوع حاضر، تا به حال تحقیق و پژوهشی در قالب کتاب، پایان‌نامه، طرح پژوهشی یا مقاله صورت نگرفته است. درباره شاه داعی شیرازی و برخی از آثار ایشان چند کار پژوهشی وجود دارد که به قرار زیر است:

کتابی با عنوان «سنتۀ شاه داعی شیرازی» به سال ۱۳۳۹، به کوشش و تصحیح «محمد دبیرسیاقی» در تهران منتشر شده است. این کتاب تنها نسخه منتشر شده از سنتۀ شاه داعی شیرازی است. کتاب دیگری با عنوان «دیوان شاه داعی شیرازی» به کوشش و تصحیح محمد دبیرسیاقی در سال ۱۳۳۹ در تهران منتشر شده است. این دیوان مشتمل بر: دیوان‌های سه‌گانه (قدسیات، واردات و صادرات) است.

مقاله دیگری با عنوان: «عناصر داستان در منظومۀ چهارچمن» شاه داعی شیرازی در سال ۱۳۹۴ منتشر شده است.

#### مبانی نظری پژوهش

استفاده از نظریه ادبی، یکی از ابزارهای مهم و اساسی در تحلیل متون ادبی است. مطالعه متن بر اساس نظریه ادبی، روشی نظاممند و منسجم در اختیار پژوهشگر قرار می‌دهد تا از افقی خاص به آثار بنگرد و بیش از پیش با استعدادها و قابلیت‌های متن آشنا شود. برخی نظریه‌های ادبی امروز، نگاه تک‌صدا ای به آثار را به چالش کشیده‌اند. یکی از شیوه‌های مهم مطالعه متن‌ها در عصر حاضر،

بررسی رابطه بینامنیت میان آثار است. بینامنیت<sup>۱</sup> از جمله کشف‌های بزرگ فرن بیستم است که نگاه و دید تازه‌ای در زمینه رابطه عناصر متون ارائه می‌دهد و به ارتباط، تعامل و جاذبه میان‌منته می‌پردازد. (نامور مطلق، ۱۳۹۰: ۱۰) این اصطلاح را ابتدا «باختین» با مطرح کردن «نظریه منطقِ مکالمه متنه‌ها» پی‌ریزی کرد، سپس «کریستوا علاوه بر وضع واژه بینامنیت، از آن برای مطالعه ادبیات و زبان و نظریه پردازی در این زمینه استفاده کرد.» (آلن، ۱۳۸۵: ۱۲۵) سپس «رولان بارت»، «لوران ژنی»، «میکائیل ریفاتر» و «ژرار ژنت» مفهوم مکالمه را گسترش دادند. بینامنیت بر این اصل اساسی تأکید دارد که هیچ متنی بدون پیش‌متن نیست و متن‌ها همواره بر پایه متن‌های گذشته بنا می‌شوند، بنابراین تمامی آثار دارای سابقه‌اند. (همان: ۲۷) به عبارت دیگر، بینامنیت اندیشیدن در اندیشه‌های دیگران، به رسمیت شناختن حضور دیگری در متن، قایل شدن به وجود تکّر و رد تک‌گویی است.

یکی از مهم‌ترین نظریه‌پردازان این حوزه، «ژرار ژنت» است که نظریه بینامنیت را در سال ۱۹۷۸ در اثر خود، «الواح بازنوشتی» ارائه کرد. این اصطلاح نشانگر مناسبی است که متن «ب» (زیرمتن) را با متن «الف» (زیرمتن) متحدد می‌کند. آنچه ژنت با عنوان زیرمتن از آن یاد می‌کند همان چیزی است که اکثر متقدان آن را بینامنی می‌نامند، یعنی متنی که مشخصاً می‌تواند از جمله سرچشمه‌های اصلی دلالت برای یک متن باشد. ژرار ژنت در یک تقسیم‌بندی کلی، روابط تعالی دهنده میان متن‌ها را به سه دسته: بینامنیت صریح و آشکار، بینامنیت غیرصریح و بینامنیت ضمنی تقسیم می‌کند. بینامنیت صریح بیانگر حضور آشکار یک متن در متن دیگر است. به عبارت روشن‌تر، در این نوع بینامنیت مؤلف متن دوم، در نظر ندارد مرجع متن خود، یعنی متن اوّل را پنهان کند. وی بینامنیت صریح و اعلام شده را به دو نوع؛ نقل قول با ارجاع و نقل قول بدون ارجاع تقسیم می‌کند. در بینامنیت ضمنی، شاعر یا نویسنده به طور ضمنی به آثار پیشین نظر دارد. پیدا کردن این نوع از رابطه مستلزم اشراف بر متون است. در ادامه مباحثت، مطابق با مبانی نظری طرح شده، مناسبات بینامنی میان دو اثر: منطق‌الطیر عطار و مثنوی چهارچمن شاه داعی شیرازی مطالعه می‌شود تا جنبه‌های ابداعی و خلاقانه شاعر به روش علمی مشخص و هویت واقعی آثار پیش از پیش تبیین شود.

### بحث و بررسی

#### ۳-۱. مروری اجمالی بر منطق‌الطیر عطار و مثنوی چهارچمن

فریدالدین عطار نیشابوری (۵۳۷-۶۲۷) شاعر و عارف نام‌آور ایران در سده ششم و آغاز هفتم است. وی از مریدان «شیخ مجلالدین بغدادی» معروف به خوارزمی از تربیت یافتگان «شیخ

<sup>۱</sup>. Intertextualite.

نجم الدین کبری» بود. بعد از ملاقات با شیخ، دست از کسب مال بداشت و به دست شیخ توبه کرد و به مجاهدت و معاملت مشغول شد. عطار، خرقه تبرگ از دست سلطان العارفین مجدد الدین بغدادی دریافت کرد و به رسم سالکان طریقت، بخشی از عمر خود را در سفر گذراند. عطار مردم پرکار و فعال بود و چه هنگام اشتغال به کار عطاری و چه در دوره اعتزال و گوشه‌گیری، به نظم مثنوی‌های بسیار و دیوان غزلیات و قصائد و رباعیات و تألیف کتاب نفیس تذکرۀ الولیاء همت گماشت. یکی از مثنوی‌بالارزش شیخ عطار، «منطق الطیر» اوست. «منطق الطیر» منظمه‌ای است که مراحل سیر و سلوک در عرفان را از زبان پرندگانی - که به دنبال سیمرغ هستند و هدده راهنمای آنان است - بیان می‌کند.

مثنوی «چهارچمن» چهارمین مثنوی از ستۀ شاه داعی است، که ۹۰۹ بیت دارد. شاعر بعد از مقدمه‌ای (۳۸ بیتی) در سبب نظم کتاب و سپس ستایش خاتم پیامبران، مثنوی خود را با مناظره «سوق» و گل‌های چمن و پرنده‌گان، شروع کرده است. همان‌گونه که از اسم اثر (چهارچمن) پیدا است، این اثر داستان مناظره شوق در چهار چمن است که شاعر در هر چمن، ماجراهی مناظره شوق را با چهار گل و یک پرنده، درباره «چیستی حقیقت» به تصویر کشیده و در اثنای ایيات، با بیانی ساده و شیوا، برخی از مفاهیم و دقایق عرفانی را نیز تبیین کرده است. شاه داعی در سروden «سته» و مخصوصاً مثنوی «چهارچمن» از شاعران و عارفان متعددی تأثیر پذیرفته است، از آنجا که پرداختن به تمام مصادیق مناسبات بینامتنی (در ساختار و محتوا) در قالب یک مقاله امکان‌پذیر نیست، در این مقال، به یکی از مهم‌ترین تأثیرپذیری‌های شاعر، از مثنوی منطق الطیر عطار پرداخته می‌شود.

## ۲-۳. ردّ پای هفت شهر عشق در چهارچمن

یکی از مهم‌ترین مصادیق مناسبات بینامتنی و تأثیرپذیری شاه داعی از منطق الطیر عطار، آن است که ردّ پای هفت شهر عشق را می‌توان در چهارچمن شاه داعی جست و جو کرد. شاه داعی به تمام مراحل هفت‌گانه سیر و سلوک طرح شده در منطق الطیر عطار، در منظمه خود اشاره کرده است. همان‌طور که پیش از این مطرح شد، صوفیان مراتب یا منازل سیر و سلوک را به هفت وادی یا هفت مرحله تقسیم کرده‌اند که عبارت است از: طلب، عشق، معرفت، استغنا، توحید، حیث و فنا. عطار در مثنوی عرفانی خود، هفت وادی یاد شده را این‌گونه یاد توضیح داده است:

هست وادی طلب آغاز کار      وادی عشق است از آن پس، بی‌کنار  
پس سیم وادیست آن معرفت      پس چهارم وادی استغنی صفت  
هست پنجم وادی توحید پاک      پس ششم وادی حیرت صعبناک

هفتمین وادی فقرست و فنا  
بعد ازین روی روش نبود ترا  
(عطار، ۱۳۷۴: ۱۸۰)

در ادامه مباحثت، به منظور تبیین بهتر مناسبات بینامتی در وادی‌های سلوک، هر کدام از وادی‌ها جدآگانه بررسی و تحلیل می‌شود.

۱-۲-۳. وادی طلب

طلب در اصطلاح جستجو کردن مراد و مطلوب را گویند. مطلوب در وجود طالب است و می‌خواهد تمام مطلوب را باید و آن را باید در وجود خود طلب کند و اگر از خارج طلب کند نیابد. (سجادی، ۱۳۸۳: ۵۵۳) در برخی از متون عرفانی، «طلب» را با «درد» معادل گرفته‌اند. طلب از نظر عطار، اوئین مرحله در سیر و سلوک عارفان است. از نظر عطار، طلب بسیار سخت است و هر لحظه و هر نفس صد سختی و بلا انسان را به کام خود می‌کشد:

چون فروایی به وادی طلب پیشت آید هر زمانی صد تعب  
صد بلا در هر نفس اینجا بود طوطی گردون، مگس اینجا بود  
(عطار، ۱۳۷۴: ۱۸۰)

یکی دیگر از ویژگی‌های که سالک باید داشته باشد، تا از این مرحله عبور کند، داشتن جد و جهد و کوشش و سپس خالی شدن از تعلقات و باختن داشته‌ها است. عطار خالی کردن دل را از هر گونه وابستگی لازمه این وادی می‌داند، زیرا عطار عقیده دارد تنها دل پاک می‌تواند جایگاه تابش نور خدا باشد:

زانکه اینجا قلب گردد کارها	جد و جهد اینجات باید سالها
مُلک اینجا بایدست در باختن	مال اینجا بایدست انداختن
وز همه بیرونست باید آمدن	در میان خونست باید آمدن
دل باید پاک کرد از هرچه هست	چون نماند هیچ معلومت بهدست
تافتن گیرد ز حضرت نور ذات	چون دل تو پاک گردد از صفات
(همان)	

وقتی دل سالک از همه تعلقات خالی شود، طلبی که در دل سالک است، تبدیل به هزار طلب می‌شود، در واقع اشتیاق سالک برای رسیدن به حق، هزار برابر می‌شود و در این زمان است که دیگر بلا و سختی برای او فرق نمی‌کند و با اشتیاق فراوان خود را در آتش رسیدن به معشوق می‌اندازد.

### آ بشخورهای فکری شاه داعی شیرازی در سروden مثنوی «چهارچمن» / ۶۳

چون شود آن نور بر دل آشکار      در دل تو یک طلب گردد هزار  
خویش را از شوق او دیوانهوار      بر سر آتش زند پروانهوار  
(همان)

شاه داعی شیرازی، مطابق با رویکر هستی شناختی، بر این باور است که همه مخلوقات جهان از جمله انسان از یار و خالق خود جدا افتاده‌اند، بنابراین طالب خالق خود هستند و پیوسته جویان اویند. وی بر این اعتقاد است که سالک الی الله هیچ‌گاه از طلب سیر نمی‌شود. داعی همچون عطار، طلب را اولین مرحله از سیر و سلوک می‌داند که مقصد آن بسیار دور و دراز است وی ضمن اشاره به سختی راه، مردم را برای رفتن به این راه دور و دراز تشویق می‌کند و برای عبور از این راه از خدا کمک می‌خواهد. وی در چمن اوّل (وادی اوّل) گل‌های چمن را با تعبیر «طالبان» مورد خطاب قرار می‌دهد:

گشت منظور چون محرك شوق      نزد خیری قدم نهاد به ذوق  
گفت ای شمع طالبان چمن      چون توبی را ندیده دیده من  
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۳۳۱)

به نظر شاه داعی، سالک از ابتدای سلوک در عجز و تحیر به سر می‌برد. بعد از این‌که سالک به مرحله طلب وارد می‌شود، چنان آتشی در او به وجود می‌آید، که باید از سوز آن آتش به خدا پناه بُرد. وی ویژگی‌های دیگری چون بیخودی، مستی، ناخوشی و خوشی، نیست شدن و حیرت را از ویژگی‌های این مرحله می‌داند. داعی در چمن اوّل زبان حال گل «خیری» را این‌گونه بیان می‌کند:

من دهن باز چون تو در طلبم      بر لب جوی آب تشنه لمب  
زین غم اندر تبم ببین روشن      رنگ رو، ضعف جان، نحافت تن  
(همان: ۱۳۸)

### ۲-۲-۳. وادی عشق

عشق در لغت به معنی شوق مفرط و میل شدید به چیزی است و در اصطلاح آتشی است که در قلب واقع شود و محبوب را بسوزد، عشق دریای بلا و جنون الهی و قیام قلب است با مشوق بلا-واسطه. (سبجادی، ۱۳۸۳: ۵۸۰) «عشق» از مضامین پرکاربرد و همچنین از کلیدواژه‌های هر دو سنت عرفانی، و از بحث‌های مهم و اساسی عرفانی در آثار متشر و منظوم عرفانی بوده و هست. عشق دارای چنان اهمیتی بوده که «عالی‌ترین مقصد مقامات و رفیع‌ترین قله مراحل عرفانی قلمداد شده-

است». (ارنست، ۱۳۸۹: ۱۳۱۵) دومین وادی از وادی‌های منطق‌الطیر عطار عشق است، عشق از نظر وی مثل آتشی است که هیچ جای خالی را در دل سالک باقی نمی‌گذارد و علاوه بر دل سرتاسر وجود طالب را در بر می‌گیرد و برای این‌که بتواند خود را از غم‌خوارگی رها سازد، باید که خود را در این آتش به یکباره سوزاند.

کس در این وادی بجز آتش مباد عاشق آن باشد که چون آتش بود تانسوزد خویش را یکبارگی	وان که آتش نیست عیشش خوش مباد گرم رو، سوزنده و سرکش بود (عطار، ۱۳۷۴: ۱۸۶)
---	---

از دیگر شرایطی که از نظر عطار سالک باید داشته باشد تا بتواند وارد وادی عشق شود، آزاد بودن و داشتن صبر و مقاومت است.

مرد کارافتاده باید عشق را تو نه کار افتاده‌ای، نه عاشقی	آدم آزاده باید عشق را مرده‌ای تو عشق را کی لایقی؟
--	--

(همان: ۱۸۹)

عاشقان واقعی از دید عطار حان را در راه دوست می‌دهند و دست خود را از هر دو عالم کوتاه می‌کنند و ذل خود را به کلی از جهان بر می‌دارند و با دادن جان خود با جانان خود خلوتی می‌کنند:

عاشقان جانباز این ره آمدند وز دو عالم دست کوتاه آمدند	زحمت جان از میان برداشتند
دل به کلی از جهان برداشتند	جان چو برخاست از میان بر جان خویش

(همان: ۱۹۳)

مطالعه همزمان وادی عشق در منطق‌الطیر عطار و مثنوی چهارچمن، مناسبات آشکار و پنهانی را در طرز تلقی هر دو شاعر عارف نشان می‌دهد. داعی مانند عطار عشق را آتشی سوزان و گرفتاری در عشق را سراسر فغان و درد و آه می‌داند:

زآتش جان فتاده در غرقاب	هردم از عشق دیده کار خراب
همه درد و نیاز و گریه و آه	همه سور و فغان و ذوق و نگاه

(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۷۱)

### ۳-۲-۳. وادی معرفت

سومین وادی عطار معرفت است. «معرفت دو سنخ است: معرفت حق و معرفت حقیقت، نخستین شناخت یگانگی خداست چنانکه برای مردمان نامها و صفات خود را پیدا کرده است و دیگر دانستن این است که راهی به سوی خدا نیست چه یکتایی بی‌همتا و پروردگاری او مانع است.» (سراج طوسی، ۱۸:۱۳۸۲) حسین بن منصور گوید: چون بنده به مقام معرفت رسد به خاطر او وحی فرستند و سر او را نگاه دارند تا هیچ خاطر در نیاید او را مگر خاطر حق (قشیری، ۱۳۸۸: ۵۴۵) در نظر عطار و شاه داعی شیرازی، معرفت هر سالکی به میزان کمال او بستگی دارد. بنابراین، متناسب با میزان معرفت، احوال درونی وی متعالی خواهد بود:

سیر هر کس تا کمال او بود      قرب هر کس حسب حال او بود  
گر پر د پشه چندانی که هست      کی کمال صرصرش آید به دست  
(عطار، ۱۵۲:۱۳۷۴)

شاه داعی در مثنوی چهارچمن، مانند منطق الطیر عطار در موضع مختلف از منظومه خود، به موانع معرفت می‌پردازد. وی علم، دانش، مال و ثروت، جمال و زیبایی و... را مانند حصاری می‌داند که بین سالک و حقیقت مانع ایجاد می‌کند:

علم و فضل و جمال و مال و هنر      می‌زنند راه مردمان اکثیر  
راستی هستی و تصویر شرم      می‌کند خلق را ز حق محروم  
چند من گرد گل بنان گشتم      در چمن‌ها به امتحان گشتم  
بنشتم به صحبت مرغان      از دل ساده و فراغت جان  
هر یکی راست پرده ای در پیش      به کمالی شمرده پرده خویش  
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۷۸)

در ادامه بحث به مراتب معرفت در دو اثر مورد تأکید و جایگاه و قوت هر کدام از مراتب در اندیشه آن‌ها پرداخته می‌شود.

### ۳-۲-۳-۱. معرفت نفس (خودشناسی)

انسان ظاهری دارد و باطنی، و به جهت آن که ترکیبی از جسم و روح است، قابلیت‌های زیادی برای تعالی بخشی روح دارد. «رسیدن به «معرفت» ابتدا از معرفت نفس که همان خودشناسی است شروع می‌شود و سرانجام به معرفت حق یا خداشناسی متهی می‌گردد و سعادت آدمی در همین

معرفت دوم یعنی خداشناسی است و بس و آن شناختن افعال و صفات حق تعالی است. این معرفت در ابتداء به صورت علم‌الیقین است که به مرور به عین‌الیقین تبدیل می‌شود و ثمره آن محبت است. (گوهرین، ۱۳۸۲: ۷/۳۱۴) کیفیت رسیدن به این معرفت از چند طریق ممکن است: اول از راه تفکر، فرورفتن در خود، و از نهاد خویش ابتدا کردن به طوری که همه چیزها را از لطیف و کثیف در خود جوید، و نشان معرفت الهی را نیز در خود باز یابد. دوم از راه تصوّر و تفکر و سیر آفاق و انفس و سفر در موجودات و هستی. سوم از طریق مجاهدت و ریاضت و طی مراحل طریقت در زیر نظر شیخی کامل و ارشاد کاملی عالم و زاهدان. چهارم عنایت حق و عطای اوست که شامل هر کس شود بی‌هیچ وسیلت و علتی به یک طرفه‌العین نور هدایت در دلش تاییدن گیرد و سر معرفت بر او گشاده گردد و آن بسته است به عنایت ازلی و قبولیت بنده در آن درگاه. (همان: ۳۱۵)

به اعتقاد داعی پاک کردن از شائبه‌های نفسانی و زدودن جان از بدی‌ها، بهترین راه شناخت حق است. در این صورت است که دل سالک، نماینده اوصاف الهی می‌شود.

هرکه شناسای خود و دوست نیست	مغز ندارد بجز از پوست نیست
جان تو را می‌رسید از هر طرف	نعره که ای جان جهان من عرف
روی دل خود به هوا کرده‌ای	معارفته نفس رها کرده‌ای
شک نکند کس که تو با این صفت	راه ندانی به سوی معرفت
خاصه که در معرفت نفس خویش	ترکیه شرط است به هر رای و کیش
در هوس دیدن دیدار یار	صیقل آینه ضرورت شمار
آینه دل اگررت صاف شد	روکه نماینده اوصاف شد

(شاه داعی، ۱۳۳۹:۲۱)

شاه داعی در چمن چهارم، «گل سرخ» را برتر از گل‌های دیگر و نماینده اهل کشف و شهود معرفی کرده است. برخلاف گل‌های دیگر، که به شوق جواب رد می‌دهند؛ گل نفی کلی نمی‌کند و از سخنانش معلوم می‌شود که رازهایی می‌داند و بیان نمی‌کند. «گل سرخ» در پاسخ سؤال شوق که حقیقت را از او جویا شده است؛ می‌گوید که جواب سؤال وی را می‌داند اما لب فربوسته و سکوت اختیار کرده است و بهتر است از بلبل سؤال کند که او به این سؤال گویاتر است. شاه داعی برای «گل سرخ» مقام و منزلتی فراتر از گل‌های دیگر در نظر می‌گیرد، به طوری که او را هم صحبت آفتاب و ماه تصوّر می‌کند و همچون خاقانی (در قصیده منطق الطیر) از سرخی ذاتی این گل سخن می‌گوید. شاه داعی در این ابیات، با زبانی نمادین، انبیا و اولیای الهی را به عنوان «انسان کامل» معرفی و

تصویری زیبا از مقام خاتم پیامبران ارائه می‌دهد:

گفته با آفتاب و ماه سخن  
گویی از باده در کشید قدر  
زانکه معاشق راست رنگ رخ آن  
کرد بنیاد و صفاو ز جهات  
در همه سورتی تصرف خوش  
دارد از التفات تو اثری  
که دلت غرق ذکر رحمانست

دید گل را به جلوه در گلین  
سرخ رویش برآمده ز فرح  
نی نه از باده داشت رنگ رخان  
داد بر رنگ روی او صوات  
بوی خوش، خوی خوش، تاطف خوش  
گفت بر هر که افکنی نظری  
زین همه خوی خوشت آنست

(شاه داعی، پیشین: ۱۶۹)

### ۲-۳-۲-۳. معرفت هستی (وحدت شخصی وجود)

پیش از ابن عربی عرفای متقدم زمینه را برای بسط و تدوین نظریه وجودت و جود فراهم کرده بودند. قول به وجودت، اساس تعالیم عرفانی ابن عربی است و مبنی بر این فکر است که هستی حقيقی تنها از آن ذات حضرت حق، وجود حقيقی تنها وجود خداوند است. بنابراین، هر آنچه به صورت ماسوی الله ظاهر می‌شود، چیزی جز جلوه و سایه آن وجود مطلق و حقيقة متعالی نیست. «أن الممكنات على أصلها من العدم، و ليس وجود إلا وجود الحق بصور أحوال ما هي عليه الممكنات في أنفسها و أعيانها». (ابن عربی، ۱۴۰۰ هـ: ۹۶) در فصوص الحكم (فصّ يوسف)، وجود همه عالم را چون خیال می‌داند: «و اذا كان الأمر على ما قررناه فاعلم انك خيال و كل ما تدركه مما تقولليس انا اى جميع العالم خيال فال موجود الكوني كله خيال في خيال و الوجود الحق انما الله خاصه». (همان: ۱۰۴) طبق نظر ابن عربی، جهان هستی در نتیجه تجلیات شهودی - وجودی حق (فیض مقدس) ایجاد شده است. (قیصری، ۱۴۱۶ هـ: ۱/ ۴۵) بنابراین همه عالم، مظاہر تجلیات اسماء و صفات حق است. کمال وجودی انسان و نیل به مرتبه «انسان کامل» از طریق تقویت قلمرو درونی او محقق می‌شود و معرفت خداوند به واسطه معرفت انسان، و معرفت انسان از طریق معرفت هستی امکان‌پذیر است. چون این خداوند است که خود را در حد «استعداد» فرد منظور به صورتی خاص متعین می‌کند، پس آنچه را که شخص در خودش می‌بیند، چیزی جز صورت خیال یا صورت باطن او نیست، که در آینه حق منعکس شده است. او هرگز عین حق را نمی‌بیند. عقلش هم امکان دارد به او بگوید که صورت خیال قابل رؤیت او که در آن آینه الهی منعکس می‌شود، خود اوست اما با

وجود این آگاهی که اساس عقلی دارد، او نمی‌تواند خود آینه را ببیند بلکه فقط خودش را می‌بیند. این موضوع شباهت به این دارد که انسانی در دنیای تجربی، خود را در آینه‌ای بنگرد. وقتی که در آینه‌ای به صورت‌ها یا صورت خود می‌نگردد، خود را نمی‌بیند، اما اطمینان دارد که این صورت‌ها یا صورت خویش را در آینه می‌بینند. (ایزوتسو، ۱۳۸۵: ۶۷) این نماد آینه را، حق مانند وسیله‌ای مناسب و مقتضی، به منظور تجلی ذاتی خود پیش آورده است تا شخصی که محمل عرضی تجلی الهی واقع می‌شود، بداند که آنچه می‌بیند دقیقاً چیست. (همان: ۶۸)

در داستان منطق الطیر، هنگامی که از میان صدها هزار پرنده، تنها «سی مرغ» به درگاه سیمرغ می‌رسند، در حقیقت مرغان با خودشان دیدار می‌کنند. عطار با زبان تمثیل اعلام می‌کند، شرط لازم برای رسیدن به این وحدت ریاضت و جهاد با نفس است، تا حجاب‌ها از برابر دیدگان برداشته شود و بتوانی با حقیقت لطیف و نورانی و ماورایی خویش دیدار کنی. نکته مهمی که قابل توجه و تأمل است این است که «با ارتقای نفس از حالت آگاهی به فرآگاهی، نفس به مرتبه نفس مطمئنه می‌رسد و می‌تواند با شاهد آسمانی و با روحانیت خویش دیدار کند.» (پورنامداریان، ۱۳۷۴: ۵۷) همان‌طور که پرنده‌گان در کوه قاف به اتحاد رسیدند و دیدند که «سیمرغ» در حقیقت «سی مرغ» بوده است، در منظومه چهارچمن نیز ببل می‌گوید؛ آن‌ها که نتوانستند تو را به حقیقت رهنمون شوند، در دوگانگی خود اسیر بودند و از دویی نرسته بودند. به این ترتیب ما در مثنوی چهارچمن و منطق الطیر، نوعی وحدت با خویشتن و دیدار با خویش را مشاهده می‌کنیم.

شاه داعی شیرازی در چهارچمن، سالکان را به راهی دعوت می‌کند که با تزکیه روح و نیروی کشف و شهود بتواند دیوار حائل میان خود و مغیبات را بردارد و به تجربیاتی دست یابد که جهان نامرئی را با نیروی درونی ببیند چنان که گویی نصب‌العین اوست. با موت ارادی، کدورات زایل می‌شود، جوهر لطیف و آراسته به معرفت حق تعالی می‌ماند که می‌تواند نادیدنی‌ها را ببیند زیرا به تعبیر مولانا، با تعطیلی حواس ظاهر، حواس باطن بیدار و فعال می‌شود و انسان جایگاه واقعی خویش را پیدا می‌کند. بنابراین انسان و تعلقات وی، حجاب دیده وی می‌شود.

همه دیدم که در حجاب خودند	عاشقان خیال و خواب خودند
یاد حق می‌کنند غافل از او	خود چه خواهند برد حاصل از او

(شاه داعی، پیشین: ۱۷۸)

مطابق با اندیشه ابن‌عربی جهان هستی تجلی‌گاه اسمای حسنای خداوند و جلوه‌ای است که خدا در آن جمال خویش را به تماشا می‌نشیند. براساس حدیث «انَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ يُحِبُّ الْجَمَالَ»، حب-

خداوند به جهان هستی، نتیجه محبت خداوند به خود بوده است. شاه داعی از زبان «شوق» ضمن توصیف حالاً «تذرو» با رویکرد هستی شناختی خود به وحدت ظاهر و مظاهر اشاره می‌کند:

همه ذکر خدای عزوجل	می‌زدی بانگ‌های خوش به محل
صنعت‌الله فتاده در خسرو او	صبغه الله کشیده در پسر او
ورق دل بی‌اففی نه پری	چون فکنده به بال خود نظری
صفت پاک خالق الأطوار	معبرفت خواندی از او بسیار
شاهد صنع کردگار جهان	زانکه دیدی در آن پر از اللوان
(همان: ۱۶۵)	

بنابراین، بلبل از سؤال شوق استقبال می‌کند و از این که همزبانی پیدا کرده است، ابراز خوشحالی می‌کند. سرانجام پس از سرگردانی‌های درونی بسیار، در پایان چمن چهارم، بلبل می‌گوید او پرسش وی را پاسخ می‌گوید. پاسخی که در آن عقیده توحید و وحدت وجود را ارائه می‌دهد، اما خاطرنگان می‌کند که در حقیقت حق است که از زبان او سخن می‌گوید.

در بهار و گل اوست ذاکر خویش  
در تجلیست خود به خود پیوست  
تو به صورت به حال من منگر  
من به روی گل ارچه بنشینم  
وین بدان تانم آن دست مبهم  
اوست باقی، حکایتست همه  
هستی کان بجز یکی نبود  
که نگردد خدا به دو ظاهر  
کم بیابی چو بلبل عاشق

نه بهار و گلست ای درویش  
با وجودش کسی دگر کی هست  
که مرا با گل است، فیله نظر  
غیر را در میان نمی بینم  
کوست بینده خود اینجا هم  
عالیم از دوست آیست همه  
نیست آن را درین شکی نبود  
ظاهر و باطن، اوئل و آخر  
سر توحید دوست را لایق

(همان: ۱۷۲-۱۷۳)

۳-۲-۳-۳-۲-۳. معرفت خداوند

«معرفت» عرفا، دانشی رازگونه است که با دیگر علوم اکتسابی و دانش‌های رایج که بتوان به کمک واژه‌ها و عبارت‌ها از آن تعبیرهایی ارائه‌داد، تفاوت دارد. معرفت عرفانی، شناختی است که در

نتیجه وصال به مدارج عرفانی حاصل می‌آید و از معانی ماورایی و عالمی خارج از حیطه جهان مادی سخن می‌گوید. «بر زبان علماء، معرفت علم بود و هر که به خدای عالم بود، عارف بود و هر که عارف بود عالم بود و به نزدیک این گروه، معرفت صفت آن کس بود که خدای را بشناسد به اسماء و صفات او.» (قشیری، ۱۳۸۸: ۵۴۰) خداوند متعال در قرآن کریم، هدف از آفرینش را، معرفت یا شناخت حق معرفی کرده‌اند: «و ما خلقت الجنَّ و الإنسَ الْيَعْبُدُونَ». (قرآن کریم، ۵۱/۵۶) از حضرت حسین بن علی (ع) روایت شده است که فرموده‌اند: «إِيَّاهَا النَّاسُ! إِنَّ اللَّهَ جَلَّ ذِكْرُهُ مَا خَلَقَ العِبَادُ إِلَّا يَعْرُفُوهُ فَإِذَا عَرَفُوهُ عَنَدُوهُ». ای مردم! خدا مردم را نیافرید مگر آنکه او را بشناسند و چون بشناسند عبادتش کنند.» (مجلسی، ۱۴۰۳: ه۵/۳۱۲)

عارف عنصر حقیقت را در دین می‌بیند، اما معرفتش از دین یا هر گونه معارف انسانی دیگر ناشی نمی‌شود. معرفت او کاملاً به صفات الهی مربوط است و خداوند خود، معرفت بر صفات را به اولیایی که به تفکر و تأمل وی همت می‌گمارد عطا می‌فرماید. در کتاب «اصطلاحات الصوفية» می‌خوانیم: «العارفُ من أشهدهُ اللهُ ذاتهُ و صفاتِهِ و اسمائِهِ و افعالِهِ، فالمعرفَةُ حالٌ تحدثُ من شهودِهِ». عارف کسی است که خدای متعال ذات، صفات، اسماء و افعال خود را به وی نشان داده است، بنابراین معرفت، حالی است که از پی شهود برمی‌آید. (کاشانی، ۱۳۸۱: ۱۲۴)

بسیاری از عرفانی، از جمله عطار و شاه داعی شیرازی، با استناد به حدیث نبوی «ما عرفناک حق معرفتک» (مجلسی، ۱۴۰۳: ج ۲۲، ص ۶۸) بر عجز انسان از شناخت ذات خداوند تأکید کرده‌اند، زیرا معتقد‌نند معرفتی که پیامبر به عنوان انسان کامل، از نیل به آن اظهار عجز کرده‌است، دیگر عارفان نیز از پاسخگویی به آن عاجز خواهند بود.

کس نداند کنه یک ذره تمام در ره او پا و سر گم کرده‌ای	چندگویی چند پرسی والسلام پرده‌ای در پرده‌ای در پرده‌ای
(عطار، ۱۳۷۴: ۱۱)	

شاه داعی در چهارچمن هنگام بیان زبان حال دراج می‌گوید:	گفت او از کجا و مازکجا ذات او قاهرست فوق عباد
که چه داند ز خالق اشیا نظر هیچکس برو نفتاد	
لیک در کنه او که دارد راه خلق عالم ببود اوست گواه	
حدا و رسم اندر و شدست هلاک گر حقیقت به حد کنند ادراک	

آبخورهای فکری شاه داعی شیرازی در سروبد مثنوی «چهارچمن» / ۷۱  
پس درو راه عجز ما و توبه ماعرفناء حق معرفته  
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۵۳)

عطار، معتقد است که شناخت ما از حضرت باری تعالی، شناخت صوری از اسماء و صفات وی است، بلکه شناخت ما از مخلوقات الهی نیز صوری و روینایی است.

چند گویم جز خموشی راه نیست زانکه کس را زهره یک آه نیست  
آگهند از روی این دریا بسی لیک آگه نیست از قعرش کسی  
(عطار، ۱۳۷۴: ۱۰)

مطابق با اندیشهٔ عطار، دلیل دیگر بر عدم شناخت خداوند، ضعف انسان است. شناخت کامل هر چیزی فرع بر احاطهٔ کامل بر آن چیز است و چون هیچ موجودی را امکان احاطه بر خدا نیست، بلکه او محیط بر همهٔ هستی است، لذا شناخت کامل الهی بر احدي میسر نخواهد بود. (فضلی، ۱۳۷۴: ۱۸) وقتی امکان شناخت ذات متفقی شد تنها چیزی که باقی می‌ماند شناخت اسماء و صفات است که برای انسان میسر است.

واصفان را وصف او در خورد نیست لایق هر مرد و هر نامرد نیست  
عجز از آن همراه شد با معرفت کاونه در شرح آید و نی در صفت  
قسم خلق از وی خیالی بیش نیست زو خبر دادن محالی بیش نیست  
گر به غایت نیک ور بد گفته‌اند هرچه زو گفتند، از خود گفته‌اند  
چون کنم چون من ندارم معرفت چند گویم چون نیابی در صفت  
(عطار، ۱۳۷۴: ۷)

وی در چمن دوم، ضمن آنکه مضامین مهم عرفانی را مطرح می‌کند، بر عجز انسان از شناخت ذات خداوند تأکید می‌کند و معتقد است که سالک باید به عجز خود اقرار کند، همچنان‌که در ارجاع اقرار می‌کند و می‌گوید:

گفت او از کجا و ماز کجا  
ذات او قاهرست فوق عباد  
خلق عالم به بود اوست گواه  
گر حقیقت به حد کنند ادراک  
که چه داند ز خالق اشیا  
نظر هیچکس برو نفتاد  
لیک در کننه او که دارد راه  
حدا و رسم اندر و شدست هلاک

پس درو راه عجز ماتوبه ماعرفنایه حق معرفتیه  
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۵۳)

در بخشی از مشنوی چهارچمن، شاه داعی، ضمن تلمیح به سخنی از علی بن ابیطالب (ع)، ضمن صحّه گذاشتن بر رویکرد هستی‌شناختی خود، راه کشف و شهود را بهترین راه شناخت معرفی می‌کند. وی معتقد است که اگر پرده‌ها و حجاب‌ها از دیدگان دل انسان کنار برود، سالک می‌تواند خداوند را همه جا ببیند. (اتحاد ظاهر و مظهر).

هر کم دارد درون دلی دانای  
نپرستند خدا علی‌العمیا  
مرتضی گفت: من خدا دیدم  
وانگه ش از یقین پرستیدم  
چون علی گر نمی‌توان دیدن  
در خور خویش کم ز پرسیدن  
گرنم در بنند کشف و تبیینی  
(همان: ۱۶۰)

از آنجا که از ابتدای منظومه، مهم‌ترین خارخار و انگیزه «سوق» رسیدن به چیستی حقیقت است، در پایان چمن چهارم، داعی به زیبایی هرچه تمام‌تر معرفت را تعریف کرده است:

معرفت نزد اهل باطن چیست؟ آنکه حق باقی است و عالم نیست  
آنکه این نیست هست از یک رو  
هست گر هست عین هستی او آنکه زان رو که ممکن‌الذاتست  
آنکه آری گذر ز دار غرور  
آنکه چیزی که اعتبار است از بزرگی و قدر عالی است  
آنکه هم از وجوب و هم زامکان  
آنکه آینه خداداست بشیر  
آنکه خواهی از آدمی می‌جویی  
آدمی گو و لیک در عالم کم  
(همان: ۱۷۷)

#### ۴-۲-۳. وادی توحید

توحید در لغت به معنی یکی گفتن و یکی دانستن و یکی در دل اعتقاد کردن است و در اصطلاح سالکان تخلیص دل و تجرید دل است از هرچه غیر حق سبحانه. (گوهرین، ۱۳۸۲:

(۲۶۵) در الْمَعْ آمده است: توحید این است که بندۀ سایه‌ای پیش روی حق باشد و انواع تدبیرها خود را در کوههای امواج دریابی توحید او فانی سازد و خود را فراموش نماید و مردمان را از یاد ببرد و حقایق وجود یگانه خدا را در قرب خالصانه بدو فراموشی جسم و حس خود بپذیرد و بداند که خدای تمامی کارهای چنین بندۀ‌ای را خود بر پای می‌دارد و انجام بندۀ به آغازش برگرد و چنان باشد که بود. (سراج طوسی، ۱۳۸۲: ۱۸) عطار وادی توحید را محل تجرید و تفرید می‌داند:

بعد از آن وادی توحید آیدت منزل تحرید و تفرید آیدت  
(عطار، ۱۳۷۴: ۱۶۰)

وی عقیده دارد وقتی که سالک به این مرحله از سلوک خود رسید، باید غیر از خدا هیچ نبیند و در هرچه که می‌نگرد، فقط حق را مشاهده کند. در واقع به نوعی وحدت برسد.

آن یکی باشد در این ره در یکی	گر بسی بینی عدد، گراندکی
آن یک اندر یک، یکی باشد تمام	چون بسی باشد یک اندر یک مدام
زان یکی کان در عدد آید تو را	نیست آن یک کان احد آید تو را
کی بود در اصل جز پیچ این همه	چون همه هیچی بود هیچ این همه
(همان)	

در نظر عطار خداوند بعد از وارد شدن سالک به این وادی آشکارا با او به سخن می‌پردازد و وجودش را پایدار می‌کند.

واندرین ره چون بدان منزل رسد	مرد سالک چون به حدّ دل رسد
هم بیلدو ماند وجودش پایدار	بسنود از وی سخنها آشکار
هم جز او کس را نداند جاودان	هم جز او را کس نبیند پایدار
(همان: ۱۶۳)	

یکی دیگر از نظرات عطار در این وادی این است که به عقیده وی عقل در این وادی کور و کر می‌شود و نمی‌تواند از این مرحله بهره‌ای ببرد.

صد هزاران عقل بینی خشک لب	در دبیرستان این سرّ عجب
مانده طفلى کور مادر زاد و کر	عقل اینجا کیست افتاده به در
(همان: ۱۶۲)	

در نظر داعی وقتی سالک به وادی «توحید» می‌رسد، فقط خدا را می‌بیند و شک و تردید از بین می‌رود. از نظر داعی در این وادی نمی‌توان تقليد کرد، زیرا توحید باید در دل باشد و توحید زبانی کارساز نخواهد بود.

وی وجود هر ذره را در این دنیا ناشی از تجلی و فیض بخشی خداوند می‌داند و آفت این وادی را در غفلت سالک معرفی می‌کند و می‌گوید اگر غفلت نباشد سالک توان دیدن انوار الهی را خواهد داشت. وی در این وادی، سالک را به صمت و خاموشی دعوت می‌کند. چراکه «عرفا همواره خاموشی و صمت را یکی از شرایط اساسی سلوک دانسته و اصولاً صمت را نوعی ریاضت به شمار آورده اند که سالک از به جا آوردن آن ناگزیر است» (یلمه ها، ۱۳۹۱: ۵۹) شاه داعی شیرازی، معتقد است رسیدن به مرحله توحید واقعی، برای انسان‌های کامل میسر است. وی در ابتدای منظمهٔ پیامبر اسلام (ص) به عنوان انسان کامل و گل بویای باغ توحید یاد می‌کند:

تحفه مصطفی و فرزندان	داد گلتسه درود روان
گل بویای گلبن توحید	سر آزاد گلشن تنجرید
چشم «مازاغ» او قرین لقا	بلبل گلستان «اواذنی»
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۳۰)	

عطار در پایان این وادی نظر کلی خود را درباره این وادی چنین بیان می‌کند.  
تا دوی بر جاست در شرک است یافت چون دوی بر خاست توحیدت بتافت  
تو در او گم گرد توحید این بود گم شدن گم کن که تفرید این بود  
(همان: ۱۶۳)

شاه داعی نیز بعد از طی سه چمن و جست وجو درباره حقیقت، در پایان چمن چهارم، به ببل عاشق می‌رسد. سپس از عشق ببل نسبت به گل سرخ (نماد خاتم پیامبران) سخن می‌گوید. در این بخش، از ببل در جایگاه عاشق واقعی و با صفت موحد یاد می‌کند.

کم ییابی چو بلبل عاشق  
گر تشغی ازین ییانت نبود  
سر توحید دوست را لایق  
چیست روشن ترت ازین مقصود  
(همان: ۱۷۳)

نکته‌ای که باید به آن توجه کرد، بازتاب رویکرد هستی‌شناسانه شاه داعی و تأثیرپذیری وی از این عربی، در تبیین و تشریح تمام وادی‌هاست. به عنوان مثال، درباره وادی توحید، اعتقاد دارد

جهانی که طبق تجلیات خداوند به وجود آمده است، دارای مراتب و مدارجی است، و انسان کامل تجلی کامل اسماء و صفات خداوندی است. در عین حال از تمام ذرات هستی راهی به سوی توحید وجود دارد. بنابراین معرفت واقعی را در این می‌داند که:

کیست آنکس که کرد با تو خطاب	آنکه بینی که از ورای حجاب
نور توحید بینی از ذرات	آنکه چون آفتاب از شبکات
به تمامی ظهور از انسان یافت	آنکه این نور اگرچه در همه تافت

(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۷۷)

#### ۵-۲-۳. وادی استغنا

استغنا در لغت به معنی بی‌نیازی و بی‌نیاز شدن آمده است، در اصطلاح صوفیان مقام کبریایی است که هر دو جهان در چنب آن به شمار ذرّه‌ای هم در نیاید. (گوهرین، ۱۳۸۲: ۱۵۶) به عقیده عطار، کل هستی در این وادی ذرّه‌ای بیش نیست به طوری که هفت دریا و هشت جنت بسیار ناچیز جلوه می‌کنند.

هفت دریا یک شمر اینجا بود	هفت اخگر یک شمر اینجا بود
هشت جنت نیز اینجا مردهایست	هفت دوزخ همچو یخ افسردهایست

(عطار، ۱۳۷۴: ۱۵۶)

نظر کلی عطار درباره این وادی را چنین عنوان کرده‌اند: «در چنین خطرگاهی عبارت از ل و ابدی ملایک را به هیچ انگارند، تا چه رسد به مجاهدت سالکان طریقت، راهیست که پایانش را هیچ سالکی نتوان دید و دردیست که درمانش را هیچ طبیی نتوان کرد». (گوهرین، پیشین: ۲۰۲) عطار به سالکان سفارش می‌کند که فقط مرد کامل و بالغ می‌تواند مناسب این وادی باشد و در این مرحله باید جان و دل را نثار کرد و اگر کار این کار انجام نشود باید استغنا را ترک کرد.

کس در این وادی دمی فارغ مباد	مرد این وادی بجز بالغ مباد
عمر در بی‌حاصلی بردی به سر	کو کنون تحصیل را عمری دگر
برفشار جان در ره و دل کن شار	ورنه از استغنا بگرانند کار

(همان: ۱۵۹)

شاه داعی برای توضیح این وادی، زبان حال گل «یاسمین» را بیان می‌کند و می‌گوید تو گلی

هستی که چهار وادی را پست سرگذاشته و به وادی استغنا رسیده‌ای:

چار ترکی که گفته‌اند اینجا  
هست وضع تو همه پیدا  
نه به زرباطن تو شد مایل  
نـه بـزـرـگـی در آـیـدـتـ در دـل  
راحت از کـسـ طـمـعـ نـمـیـ دـارـی  
خـوـیـشـتـنـ در شـمـارـمـیـ نـارـی  
همـهـ در ذـکـرـ مـیـ روـدـ نـفـسـتـ  
حاـصـلـ عـمـرـ،ـ يـادـ دـوـسـتـ بـسـتـ  
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۶۷)

### ۶-۲-۳. وادی حیرت

حیرت در لغت به معنی سرگشته شدن و بر یک حال ماندن از تعجب است و در اصطلاح صوفیان امریست ناگهانی که هنگام تأمل و حضور و تفکر در دل وارد شود و صوفی عارف را از تفکر باز دارد. (گوهرین، ۱۳۸۲: ۳۲۱) حیرانی، به عنوان واپسین گدار سیر و سلوک عارف در نشئه عبودیت است؛ به ناچار جامع تمام مدارج پیشین نیز است. بدین‌گونه نقش آن به حکم آن که آخرین حلقه‌ی زنجیر تکامل در این نشئه است؛ بسیار بالاست. حیرت نسبت به مقام و شأن عارف و متغیرهای زمان و مکان و شرایط و احوال سالک متفاوت است. از آن‌جا که حیرانی عصاره‌ی سیر و سلوک و در حقیقت جمع بین طریق و منزل در نشئه‌ی عبودیست؛ در تمام آثار شاعران عارف جلوه‌های آن بازتاب پیدا کرده‌است.

عطّار نیشابوری به طور کلی از دو نوع حیرت سخن گفته‌است: حیرتی که از معرفت و شناخت سرچشم‌های گیرد (حیرت ممدوح) و حیرتی که از جهل و ندانی سرچشم‌های گیرد؛ (حیرت مذموم). حیرت محمود حیرتی است که از فرط معرفت و اتفکر و تأمل دست می‌دهد. چه سالک در این حالت دلایل نفی و اثبات وجود و عدم برایش مساوی فی‌شود. در این تساوی، زایلۀ شک و دودلی و تردید او نیست، بلکه مولود تفکر و تأمل بسیار و تجربه و مشاهده دائم است.

عطّار حیرت عارفان را حیرت محمود می‌داند؛ وی حیرتی را می‌ستاید، که شخص حیران را مست خدا کند و به حقیقت برساند و عارف را چون قطره‌ای در دریای الهی آمیخته و جزئی از دریای وحدت گرداند. وی مانند دیگر بزرگان و اولیای تصوّف، مذموم‌ترین حیرت را، حیرت در ذات خداوند می‌داند و معتقد است، هیچ اندیشه‌ای به کنه ذات او راه ندارد، زیرا هرچه غیر از اوست حادث است و حادث نمی‌تواند به قدیم راه یابد. به نظر وی چون انسان به شناخت ذات خداوند راهی ندارد، پس بهتر است با تفکر در صنع خداوند به وجود او پی‌برد.

چو زَهْرَه نیست تو را گرد ذات او گشتن  
ز ذات در گذر و گرد صنع کن جولان  
هلاک خویش مجوى و به گرد ذات مگرد  
که وادی است که آن را پدید نیست کران  
(عطّار، ۱۳۷۴: ۱۱۷)

دیوان سراسر شور عطّار با اظهار عجز از شناخت خداوند آغاز می‌شود. با بیان این که عقل انبیا نیز از شناخت او عاجز آمده و اعتراف کرده‌اند، که ما هیچ ندانسته‌ایم؛ پس در برابر خورشید وجود خداوند ذره جز سرگشتگی راهی ندارد.

سبحان قادری که صفاتش ز کبریا  
بر خاک عجز می فکند عقل انبیا  
فکرت کنند در صفت و عزّت خدا  
دانسته شد که هیچ ندانسته‌ایم ما  
سرگشتگی است مصلحت ذره در هوا  
جایی که آفتاب بتابد ز اوج عزّ  
(همان: ۶۱)

عطّار در منطق الطّیب با آوردن تمثیل‌های بسیار زیبا حال خود و حال حائران را بیان می‌کند. وی در داستان سیمرغ در خصوص عدم شناخت کامل اسماء و صفات الهی می‌گوید: هر کس که تصوّر می‌کند خدا را شناخته است؛ تصوّر او جز خیالی بیش نیست، زیرا خداوند در اذهان و افهام نمی‌گنجد و فراتر از آن است که در اندیشه بگنجد. چنان که وقتی مرغان به سیمرغ رسیدند، متوجه شدند که چیزی از ذات خداوند نفهمیده‌اند و همه در صفات و ذات او حیران بوده‌اند. شاه داعی نیز همین مضمون را این‌گونه بیان کرده‌است:

زرد شد بیدمشک کاین بشنو  
گفت هی این سخن ز شوق چه بود  
ای عزیز این حدیث بازمگو  
الحذار از جلال حضرت او  
ریشه ریشه شود تنم فی الحال  
تابه حیرت نیفکند عقول  
فکر در ذات نهی کرد رسول  
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۵۴)

شاه داعی متناسب با مشرب فکری خود، حیرانی را منبعث از تجلی جمال خداوند در جهان هستی می‌داند و وادی‌های سلوک را از آغاز (از چمن اول) توأم با حیرانی می‌داند. آن‌جا که «شوق» در چمن اول، خطاب به گل «خیری» می‌گوید:

من نخواهم شدن ز عذر ملول  
شوق گفت از تو عذر نیست قبول

هست خوی کسی که حق جوید      که کشد بحر و العطش گوید  
تو از آن جمله‌ای که یافته‌ای      وز پی بیشتر شافت‌های  
(همان: ۱۳۸)

و عطار می‌گوید:

هر که او در وادی حیرت فقاد      هر نفس در بی عدد حسرت فقاد  
(عطار، ۱۳۷۴: ۲۱۸)

یکی از مهم‌ترین عوامل حیرانی سالک در منطق الطیر عطار و مثنوی چهارچمن، عجز از شناخت است. داعی در چمن سوم، شفایق را غرق حیرت می‌داند که ضمن عذرخواهی از شوق، به عجز خود اعتراف می‌کند:

غیرت حق بسوخت فکرت من      گرد این قصه گشت فطرت من  
من کجا و بیان این ز کجا      حیرت آورد بر من استيلا  
بادلی تیره دیده حیران      لاله را بین رمیده حیران  
(شاهداعی، پیشین: ۱۵۸)

شاه داعی در چمن چهارم در بیان زبان حال گل «یاسمین» نیز بر عجز از ادراک تأکید می‌کند و می‌گوید، سؤالی که اولیای الهی از جواب دادن به آن عاجز مانده‌اند، از من نپرس که هیچ کس به حقیقت ذات خالق پی نبرده‌است:

بگذر از گفت یاس‌مین اینجها      من چه دانم جواب این اینجها  
کرده‌ام چند جا گریبان چاک      از دل تنگ و ضعف این ادراک  
(همان: ۱۶۸)

### ۷-۲-۳. وادی فقر و فنا

فقر در اصطلاح یعنی نیازمندی به باری تعالی و بی‌نیازی از غیر او و فنا یعنی محو شدن بنده در حق. (سجادی، ۱۳۹۱: ۲۳) شبی را گفتند از حقیقت فقر گویی گفت: آنکه بدون خدای عزوجل به هیچ چیز مستغنی نگردد (قشیری، ۱۳۷۴: ۴۶۰) و ابوحفص گوید: نیکوترين وسیلتی که بنده بدو تقرب کند بخدای، دوام فقرست بدو اندر همه حال‌ها و طلب قوت حلال. (همان: ۴۵۸) جنید گفت: فقر دریایی بلاست و بلای خداوند همگی عزّت است. (سراج طوسی، ۹۳: ۱۳۸۲) از نظر عطار

سخن گفتن در این وادی روا نیست. حالات سالک در این وادی چنان است که گویی حواس سالک تعطیل می‌شود:

بعد از این وادی فقر است و فنا کی بود آنجا سخن گفتن روا  
عین این وادی فراموشی بود گنگی و کری و بیهوشی بود  
(عطار، ۱۳۷۴: ۱۷۰)

عطار می‌گوید هر کسی که وارد این وادی می‌شود در دریای فقر و فنا گم می‌شود و به آسودگی می‌رسد و به دلیل همین موضوع در دل سالک بجز محو شدن در حق نباید چیز دیگری باشد.

هر که در دریای کل گم بوده شد دائماً گم بوده و آسوده شد  
دل در این دریای پر آسودگی می‌نیابد جز گم بودگی  
(همان)

از منظر عطار سالکی که شخصی که هنوز پلیدی‌ها را به طور کامل از خود دور نکرده باشد، در صفات خود فرومی‌ماند ولی اگر شخص کامل پاک شده در این دریا غور کند، از وجود خود نیز غافل خواهد شد و به وحدت خواهد رسید.

گر پلیدی گم شود در بحر کل در صفات خود فرو مانده به ذل لیک اگر پاکی در این وادی شود از وجود خویش ناپیدا شود جنبش او جنبش دریا شود او چون بود در میان زیبا بود نبود او و او بود، چون باشد این از خیال و عقل بیرون باشد این (همان)

شاه داعی شیرازی در مثنوی چهارچمن، توجه و تأکید خاصی روی این وادی (فقر و فنا) دارد. وی در مناظرهای مختلفی که ترتیب داده است، به شکل نمادین شرایط نیل به این مرحله و همچنین حالات سالک را در این وادی ترسیم کرده است. وی معتقد است که سالک برای رسیدن به مرحله فقر و فنا، باید ریاضت‌های بی‌شماری را تحمل کند. «سوق» در چمن سوم خطاب به گل بنفسه می‌گوید:

حلم و مسکینی و خضوع و وقار نفع و عطف و تواضع و ایشار  
یک به یک سیرت تو گفتا من خواندم از صورت خوشت روشن

بعد از اینها که آمد اندر گفت      جان تو هست با ریاضت جفت  
از تن همچو موى تو پیداست      که تو را رو به راه فقر و فناست  
(شاه داعی، ۱۳۳۹: ۱۶۰)

#### ۴. نتیجه‌گیری:

بسیاری از مؤلفان با تمام قدرت و جلالتی که داشته‌اند، گاه تفکر حاکم بر اثر خود را از متون پیشین گرفته و به طور ضمنی به برخی از آثار متقدم نظر داشته‌اند. این رابطه در برخی آثار پرنگ و در برخی دیگر چندان مشهود نیست. شاه داعی شیرازی در سروdon سَّه خود (بخصوص در سروdon مثنوی چهارچمن) به آثار متقدم از جمله مثنوی منطق الطیر عطار نظر داشته است. پیروی شاه داعی شیرازی از این عربی و رویکرد هستی‌شناسانه وی باعث شده است که علیرغم تأثیرپذیری از متقدمان، بتواند با بهره‌گیری از نیروی خلاق و قوّة تخیل خود، اثری مستقل و متناسب با مقتضیات عصر و افکار و اندیشه خود ارائه کند. هرچند بسیاری از ریز سخنان شاه داعی را در آثار متقدم می‌توانیم یافت؛ اما این منظومه ساختار هنری جداگانه و متمایزی دارد؛ که از بسیاری جنبه‌ها ابداع خود شاعر است. شاه داعی تأکید می‌کند که: ۱. سالک باید احوال جهان و مرتبه و شأن انسان را بشناسند و حقیقت وجودی خود و جهان را دریابد. ۲. او می‌گوید که حقیقت این جهان خداست. ۳. حقیقت سیر و سلوک، رسیدن به وحدت است. ۴. دلیل قدسی شدن روح انسان در سیر و سلوک عرفانی اوست. ۵. وجود هر ذرّه در این دنیا ناشی از تجلّی و فیض‌بخشی خداوند است. ۶. «غفلت» آفت شهود سالک است و اگر غفلت نباشد، سالک توان دیدن انوار الهی را خواهد داشت. حاصل سخن این‌که وادی‌های سلوک در مثنوی چهارچمن (بخصوص وادی معرفت و توحید) به دلیل تأثیرپذیری شاعر از این عربی با آثار عرفانی قبل از این عربی اشتراک لفظی دارد و از نظر معنایی تفاوت‌های نسبی بین شاه داعی و عطار وجود دارد.

## منابع و مأخذ:

- ۱- قرآن کریم.
- ۲- آلن، گراهام، ۱۳۸۵، بینامتیت، ترجمه: پیام بیزانجو، ویراست دوم، تهران: مرکز.
- ۳- ابن عربی، محیی الدین محمد، ۱۴۰۰ق، فصوص الحكم، التعليقات عليه به قلم ابوالعلاء عفیفی، الطبعة الثانية، بیروت، دارالكتب العربی.
- ۴- ایزوتسو، توشیهکو، ۱۳۸۵، مفاتیح الفصوص، کرمانشاه: دانشگاه رازی.
- ۵- پورنامداریان، تقی، ۱۳۷۴، دیدار با سیمرغ، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی.
- ۶- سجادی، سید جعفر، ۱۳۸۳، فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، چاپ هفتم، تهران: طهوری.
- ۷- سجادی‌سید‌ضیالدین، ۱۳۹۱، مقدمه‌ای بر مبانی عرفان و تصوف، تهران: سمت.
- ۸- سراج طوسی، ابونصر، ۱۳۸۲، اللمع فی التصوف، تصحیح و حاشیه: رینولد آلن نیکلسون، ترجمه: مهدی محبتی، تهران: اساطیر.
- ۹- شاه داعی شیرازی، نظام الدین محمود، ۱۳۳۹، دیوان اشعار، جلد اول، مشتمل بر: ستة شاه داعی شیرازی، به کوشش: محمد دبیر سیاقی، تهران: کانون معرفت.
- ۱۰- فاضلی، قادر، ۱۳۷۴، اندیشه عطار، تهران: انتشارات طایه.
- ۱۱- قشیری، ابوالقاسم، ۱۳۸۸، ترجمه رساله قشیریه، ترجمه: ابوعلی حسن بن احمد عثمانی، با تصحیحات و استدراکات: بدیع الزمان فروزانفر، تهران: علمی و فرهنگی.
- ۱۲- عطار نیشابوری، فردالدین، ۱۳۷۴، منطق الطیر، به اهتمام: سید صادق گوهرین، چاپ یازدهم، تهران: علمی و فرهنگی.
- ۱۳- عراقی، فخر الدین، ۱۳۸۴، لمعات، مقدمه و تصحیح: محمد خواجه، تهران: مولی.
- ۱۴- قیصری، داود بن محمود، ۱۴۱۶ق، خصوص الكلم فی معانی الفصوص الحكم، قم.
- ۱۵- کاشانی، عبدالرزاق، ۱۳۸۱، اصطلاحات الصوفیة، تصحیح و مقدمه و تعليقات: مجید هادیزاده، تهران، حکمت.
- ۱۶- گوهرین، سید صادق، ۱۳۸۲، شرح اصطلاحات تصوف، جلد هفتم، تهران: انتشارات زوار.
- ۱۷- مجلسی، علامه محمد باقر، ۱۴۰۳ق، بحار الانوار، (۱۱۰ جلدی)، جلد ۷۱، بیروت: دارالحياء التراث العربي.
- ۱۸- نامور مطلق، بهمن، ۱۳۹۰، درآمدی بر بینامتیت، تهران: سخن.
- ۱۹- یلمه‌ها، احمد رضا، ۱۳۹۱، صمت و خاموشی از دیدگاه عرفا، فصلنامه تخصصی عرفان، سال هشتم، شماره ۳۲ ص ۴۳-۶۲